



# Butlletí del Consell General

---

10 /2011

---

*Casa de la Vall, 14 de febrer del 2011*

## SUMARI

---

### **4- IMPULS I CONTROL DE L'ACCIÓ POLÍTICA DEL GOVERN**

#### **4.4.1 Preguntes**

Publicació de la pregunta amb resposta escrita del Govern presentada pel M. I. Sr. Eusebi Nomen Calvet, president del Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, per escrit de data 9 de febrer del 2011, relativa al **deute públic de Govern**, (Reg. Núm. 110). *pàg. 2*

Publicació de l'adjudicació del concurs públic per al subministrament del mobiliari operatiu de grups parlamentaris de les noves dependències del Consell General. *pàg. 3*

### **5- ALTRA INFORMACIÓ**

#### **5.3 Altres**

Publicació de l'adjudicació del concurs públic pel manteniment de les instal·lacions mecàniques i elèctriques de les noves dependències del Consell General. *pàg. 2*

Publicació de l'adjudicació del concurs públic pel manteniment dels equipaments de comunicacions de dades de les noves dependències del Consell General. *pàg. 3*

## 4- IMPULS I CONTROL DE L'ACCIÓ POLÍTICA DEL GOVERN

### 4.4.1 Preguntes

#### Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 11 de febrer del 2011, ha examinat la pregunta amb resposta escrita del Govern presentada pel M. I. Sr. Eusebi Nomen Calvet, president del Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, per escrit de data 9 de febrer del 2011, relativa al **deute públic de Govern** i d'acord amb els articles 18 i 129 del Reglament del Consell General ha acordat admetre-la a tràmit i ordenar la seva publicació, (Reg. Núm. 110).

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 11 de febrer del 2011

Josep Dallerès Codina  
Síndic General

#### M. I. Sr. Síndic General

El sotassignant, en compliment de la nostra activitat parlamentària, demano que trameti davant de Govern la pregunta amb resposta escrita següent:

- Atès que durant la sessió de control parlamentari a Govern del 4 de novembre vam preguntar quin era el total de deute bancari en aquells moments, tenint en compte que el deute bancari a finals del 2009 era d'uns 630 milions €

- Atès que Govern ens va confirmar que, fins a aquella data, les pòlisses de crèdit bancari s'havien ampliat en un total d'uns 70 milions, arribant d'aquesta forma al límit de les pòlisses contractades i de forma que el deute bancari superava els 700 milions €. Per tant, Govern ens va confirmar que a 4 de novembre del 2010 el deute públic s'havia incrementat en uns 70 milions € per tapar el dèficit pressupostari generat des de l'1 de gener del 2010 fins el 4 de novembre del 2010.

- Atès que l'emissió de deute públic de 100 milions es va dedicar íntegrament a amortitzar deute bancari, i per tant el seu efecte va ser neutre en l'increment de deute públic i en el finançament del nou dèficit.

- Atès que el nou crèdit de 150 milions amb una entitat financera francesa es va dedicar a amortitzar deute bancari amb els bancs andorrans, i per tant el seu efecte va ser neutre en l'increment de deute públic i en el finançament del nou dèficit.

Demaneu a Govern que respongui:

1- Si finalment el dèficit generat al llarg del 2010 ha estat superior als 70 milions que Govern ja va reconèixer que havia generat fins a la data del 4 de novembre del 2010, demanem a Govern que ens confirmi quins increments de deute ha fet Govern fins a 31 de desembre del 2010 -per sobre dels 70 milions que ens va confirmar el dia 4 de novembre- per acabar de cobrir el dèficit generat al llarg del 2010.

2- En el cas que Govern hagi fet un increment de deute públic per sobre dels 70 milions anunciats al 4 de novembre, sobre quina base legal ha contractat aquest nou deute atesa la situació de pròrroga pressupostària?

3- En el cas que Govern no hagi fet un increment de deute públic per sobre dels 70 milions anunciats al 4 de novembre, amb quins recursos financers té previst fer els pagaments de dèficit generat des d'aquella data fins a final d'any?

Casa de la Vall, 9 de febrer del 2011

Eusebi Nomen  
Conseller general

## 5- ALTRA INFORMACIÓ

### 5.3 Altres

#### Edicte

Per acord de la Sindicatura de data 11 de febrer del 2011, vista l'acta de licitació de data 21 de gener del 2011, amb motiu del concurs públic pel manteniment de les instal·lacions mecàniques i elèctriques de les noves dependències del Consell General, es fa pública l'adjudicació definitiva següent:

- Aplicació pressupostària núm.: 21200 Reparació i conservació edificis i altres construccions del PROJ. 0001

- Forma d'adjudicació: concurs públic

- Modalitat de contractació: ordinària

- Identitat de l'adjudicatari: UTE-AGEFRED-INSTAL·LACIONS INTEGRALS

- Preu cert del contracte: 277.400,76 €(4 ANYS)

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 11 de febrer del 2011

Josep Dallerès Codina  
Síndic General

## **Edicte**

---

Per acord de la Sindicatura de data 11 de febrer del 2011, vista l'acta de licitació de data 21 de gener del 2011, amb motiu del concurs públic pel manteniment dels equipaments de comunicacions de dades de les noves dependències del Consell General, es fa pública l'adjudicació definitiva següent:

- Aplicació pressupostària núm.: 22730 Treballs realitzats per empreses. Processament de dades del PROJ. 0001

- Forma d'adjudicació: concurs públic

- Modalitat de contractació: ordinària

- Identitat de l'adjudicatari:

\* ANDORSOFT per l'equipament de xarxa

. Preu cert del contracte: 50.419,20 €(4 anys)

\* SOLUCIONS pels servidors, programació, microinformàtica i equipaments dels usuaris

. Preu cert del contracte: 163.084,65 €(4 anys)

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 11 de febrer del 2011

Josep Dallerès Codina

Síndic General

## **Edicte**

---

Per acord de la Sindicatura de data 11 de febrer del 2011, vista l'acta de licitació de data 21 de gener del 2011, amb motiu del concurs públic per al subministrament del mobiliari operatiu de grups parlamentaris de les noves dependències del Consell General, es fa pública l'adjudicació definitiva següent:

- Aplicació pressupostària núm.: 60500 mobiliari del PROJ. 0001

- Forma d'adjudicació: concurs públic

- Modalitat de contractació: ordinària

- Identitat de l'adjudicatari: GIL MOBILIARI

- Preu cert del contracte: 42.516,00 €

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 11 de febrer del 2011

Josep Dallerès Codina

Síndic General

## Butlletí del Consell General

---

Dipòsit legal: And. 262/94  
ISSN 1024-9044

Preu de l'exemplar: 0,90 €  
Subscripcions: Tel. 877877